

MARCÚS

HOMÒNIMS I PARÒNIMS

Marcoval, NL antic del terme de Cabrera d'Anoia. Es troba documentat: 1193: *Marcoval* (*Cart. St. Cugat* III, 329); 1234: *Marchoval* (*Cart. St. Cugat* III, 440).

Marqual, partida del terme de Castigaleu (Alta Ribagorça) (XVIII, 150.3).

Del NP germànic MARCOALD (Förstemann, 1097). J.F.C.

Marcúria, V. *Morquerols*

MARCÚS

Pla de Marcús, en el terme d'Alinyà (Alt Urgell), 15 planell i redol de masos, dalt de la Serra i al Sud d'Ossera de La Vansa, en el camí de carena que va des del Turp a la carena del Port del Comte (*exc.* 175, 1931).

HOMÒNIMS

Marcús, NL antic del terme d'Arbúcies: 1552: *Marchus* (Carreras Candi, *Mis.Hist.Cat.* I, 135).

Capella de Marcús, a Barcelona, fundada per *Bernardus Marcucií*, ric mercader barceloní (Miret, *TemplH*, 191, cf. P.Coromines, *Silèn*).

Grau de la Cova-Marcús, anant de Tivissa a Vandellòs (Iglésias-Santasusagna *Guies* II, 330).

ETIM. *Marcús* és un NP que trobem documentat de ben antic a Catalunya: 981: *Marcucio* (Mas *N.H.Bna.* v, 88); 1010: *Marcutius* (*ibid.*, 220), derivat del NP llatí MARCUS (Schulze, 464) amb el sufix -ŪCIUS (molt descabdellat a la nostra onomàstica Aebischer, *Onom.*, 19). J.F.C.

Mardà, *Mardana*, *Mardanix* (Aben ~), *Mardo*, V. 35 *Marrà* *Mardóns*, V. *Montbardó* *Mare de la Font*, *Font Maresa*, *Maretona*, V. *Madres* *Marells*, V. *Melilla* *Marenda*, V. *Maresme*

MARENY

El Mareny de les Barraquetes, veïnat del municipi de Sueca a la costa, al Sud de la platja de les Palmeres (N.Primitiu en *ACCV* VIII, 191). Un altre de Sueca 45 és *El Mareny Blau*, urbanització a la costa.

El Mareny, sengles pdes. costeres del terme de Cullera: *M. de Sant Llorenç* en el Nord del terme mun. (Sanchis Guarner en *RFE* XXV, 273), també en la Rib. B. del Xúquer: *M. de Vilxes*; *El Marenyet*, gran 50 partida d'horta. *Barrenchs*, NL antic entre Valldigna i Xaraco (a. 1300) (*BSCC* XVII, 35). Probablement resultant de *Barenys*, dissimilació de *mareny*.

ETIM. *Mareny*, 'la marina, la regió costera de la mar', paraula molt vivaç en el trajecte de la costa 55 valenciana que va des del Xúquer fins a prop de

Dénia. Més casos i etim. en *DECat.* v, 459a6-32. Entre les diverses possibilitats allí exposades, la que ara ens convenç més és que vingui d'un plural *marâ'in*, pl. aràbic del mossàrab *marina*, suggerida i documentada per Simonet (*Glos.Moz.* 336.7), si bé encreuat amb un derivat purament català en *-eny*, com indica l'antic *Barenys* (art. supra) a la costa de Tarragona, poblet despoblat, prop de Salou.

Barrenchs, NL antic entre Valldigna i Xaraco (a. 1300) (*BSCC* XVII, 35). Probablement resultant de *Barenys*, dissimilació de *Barenys*. J.C. i J.F.C.

MARÈS

Punta Marès, cap de la costa N. d'Eivissa, que tanca per l'O. la cala de Portinatx, en el terme de Sant Joan de Labritja.

Es Marès, a Capdepera (Mallorca) (Mapa Mascaró 20 14E5).

Deriv. col·lectiu: *El Maessar*, a Pollença (Mallorca) (*Nom.Mar.*, 68).

ETIM.: Vènen de *marès*, 'pedra arenosa de bon treballar, abundant a les illes Balears', que aflora sobretot per la costa (*DECat.* v, 459b29): derivat, doncs, de *mar*; quant a la formació final, veg. la discussió en el *DECat.* 459a56-460a56.: és decisiu el fet que tingui ss sorda en el plural *maresos* i el col·lectiu *maessar*, indicant que resulta de simplificació de -scs en el plural *marescs*.

Cal Marès, casa del poble d'Angostrina (Alta Cerdanya) (XXIII, 102.21), nom isolat a Cerdanya i de caràcter secundari (com indica «cal»), potser d'algun immigrant balear etc. J.C. i J.F.C.

MARESME i MARENDA

El Maresme, comarca del Principat situada entre la 40 Serralada Litoral i la mar, des de Montgat fins a la Tordera.

DOC.ANT. 963: *Maritima* (*Cart. St. Cugat* I, 57); 1025: *inter Maritima et Vallense* (*Cart. St. Cugat* II, 148); S. XIII: *Sent Pol des Maresme* (Desclot, *Crònica* v, 111); 1370: *Maretma* (*BABL* XII, 144); 1601-5: «en les vinyes del Maresma devés Mataró, Alella ---» (J. Pujades, *Dietari*, 196).

HOMÒNIMS I PARÒNIMS

El Maresme del Penedès, antic nom de la zona marítima del Penedès, des del massís de Garraf al Gaià.

El Maresme ho han aplicat a un barri industrial de Barcelona situat entre el Poblenou i el barri del Besòs.

Pla de Maresme, partida costera del terme de Morvedre (XXX, 28.11).

Maresme prové del llatí OS MARITIMUM, 'costa de la